



ЕВРОПЕЙСКА  
КОМИСИЯ

Страсбург, 25.10.2016 г.  
COM(2016) 686 final

ANNEXES 1 to 2

## **ПРИЛОЖЕНИЯ**

**КЪМ**

**Предложение за ДИРЕКТИВА НА СЪВЕТА**

**относно механизми за разрешаване на спорове във връзка с двойното данъчно облагане в Европейския съюз**

{SWD(2016) 343 final}

{SWD(2016) 344 final}

## ПРИЛОЖЕНИЯ

КЪМ

### Предложение за ДИРЕКТИВА НА СЪВЕТА

относно механизми за разрешаване на спорове във връзка с двойното данъчно облагане в Европейския съюз

#### ПРИЛОЖЕНИЕ I

##### **Belgien / Belgique**

impôt des personnes physiques/personenbelasting,  
impôt des personnes morales/rechtspersonenbelasting,  
impôt des non-résidents/belasting der niet-verblijfhouders  
impôt des sociétés/vennootschapsbelasting

##### **България**

данък върху доходите на физическите лица  
корпоративен данък

##### **Česká republika**

Daň z příjmů fyzických osob  
Daň z příjmů právnických osob

##### **Danmark**

selskabsskat  
indkomstskat til staten  
kommunale indkomstskat  
amtskommunal indkomstskat  
saerlig indkomstskat  
selskabsskat

##### **Deutschland**

Einkommensteuer  
Körperschaftsteuer

##### **Eesti**

Tulumaks

##### **Éire/Ireland**

Income Tax  
Corporation Tax

##### **Ελλάδα**

Φόρος εισοδήματος φυσικών προσώπων

Φόρος εισοδήματος νομικών προσώπων (κερδοσκοπικού χαρακτήρα)

### **España**

Impuesto sobre la renta de las personas físicas

Impuesto sobre sociedades

### **France**

Impôt sur le revenu

Impôt sur les sociétés

### **Republika Hrvatska**

Porez na dohodak

Porez na dobit

### **Italia**

Imposta sul reddito delle persone fisiche

Imposta sul reddito delle società

### **Κύπρος**

Έκτακτη Εισφορά για την Άμυνα της Δημοκρατίας

Φόρος Εισοδήματος

### **Latvija**

iedzīvotāju ienākuma nodoklis

uzņēmumu ienākuma nodoklis

### **Lietuva**

Gyventojų pajamų mokestis

Pelno mokestis

### **Luxembourg**

impôt sur le revenu des personnes physiques

impôt sur le revenu des collectivités

### **Magyarország**

személyi jövedelemadó

Társasági adó

### **Malta**

Taxxa fuq l-income

### **Nederland**

inkomstenbelasting

vennootschapsbelasting

### **Österreich**

Einkommensteuer

Körperschaftsteuer

**Polska**

Podatek dochodowy od osób fizycznych

Podatek dochodowy od osób prawnych

**Portugal**

imposto sobre o rendimento das pessoas singulares

imposto sobre o rendimento das pessoas colectivas

**România**

impozitul pe venit

impozit pe profit

**Slovenija**

Dohodnina

Davek od dobička pravnih oseb

**Slovensko**

Daň z príjmov fyzických osôb

Daň z príjmov právnických osôb

**Suomi/Finland**

valtion tuloverot/de statliga inkomstskatterna

yhteisöjen tulovero/inkomstskatten för samfund

**Sverige**

statlig inkomstskatt

**United Kingdom**

Income Tax

Corporation Tax

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

### ПРАВИЛНИК ЗА ДЕЙНОСТТА НА КОНСУЛТАТИВНАТА КОМИСИЯ ИЛИ КОМИСИЯТА ЗА АЛТЕРНАТИВНО РАЗРЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕ

#### 1. ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Наименование на страните:

Държава членка на пребиваване или установяване:

Пълен адрес и данни за контакт на лицето за връзка за страните (включително телефонен номер и адрес на електронната поща):

Имена и данни на консултанта на страните:

#### 2. СЪСТАВ НА КОНСУЛТАТИВНАТА КОМИСИЯТА ИЛИ КОМИСИЯТА ЗА АЛТЕРНАТИВНО РАЗРЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕ

##### 2.1. Формуляр:

Консултативна комисия

Комисия за алтернативно разрешаване на спорове, моля, уточнете  
(помирение, медиация, друго): \_\_\_\_\_

**Брой членове:**

–  председател

–  \_\_\_ компетентни независими лица (*посочва се четен брой*)

–  \_\_\_ представители на компетентните органи (*максимум 4, т.е. 2-ма представители на всеки компетентен орган, който брой може да бъде намален до 2*)

##### 2.2. Подробни данни за членовете и информация за връзка (*към настоящия правилник се прилагат име на лицето за връзка, пълен пощенски адрес, адрес на електронната поща и телефонен номер, автобиографии и квалификации на независимите лица. В приложените автобиографии следва да бъдат включени конкретни данни относно независимостта и опита*):

Председател:

\_\_\_\_\_

Гражданство: \_\_\_\_\_ Място на пребиваване: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Независимо лице (назначено от \_\_\_\_\_):

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Гражданство: \_\_\_\_\_ Място на пребиваване:

\_\_\_\_\_

Независимо лице (назначено от \_\_\_\_\_):

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Гражданство: \_\_\_\_\_ Място на пребиваване:

\_\_\_\_\_

Компетентни органи (представител, назначен за \_\_\_\_\_)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Компетентни органи (представител, назначен за \_\_\_\_\_)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Компетентни органи (представител, назначен за \_\_\_\_\_)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Компетентни органи (представител, назначен за \_\_\_\_\_)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### 3. ОПИСАНИЕ И ХАРАКТЕРИСТИКИ НА СЛУЧАЯ

#### Описание на предмета:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

#### Данъчен период (и):

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

#### Сектор/промишлени отрасли:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

#### Препратки към правни норми (съответни закон (и) и договор, международни практики):

**Разпоредби на националното право** (*предоставя се подробното позоваване на съответните членове — тук може да бъдат приложени всички разпоредби*)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Спогодба за избягване на двойното данъчно облагане** (*предоставя се подробното позоваване на съответните членове — тук може да бъдат приложени всички разпоредби*)

Посочете дали:

- Между двете [или повече] държави членки е подписана спогодба за избягване на двойното данъчно облагане (дата на подписването: \_\_\_\_\_ )

И, в случай че не се прилага спогодба за избягване на двойното данъчно облагане:

- примерната конвенция на ОИСР за избягване на двойното данъчно облагане (дата: \_\_\_\_\_ )
- Всякакви други договорени от компетентните органи препратки:

---

---

---

---

---

---

**Приблизително изчисляване на спорното двойно данъчно облагане** (обща сума и разбивки за всяка финансова година за данъка по главница, лихви и санкции, приложими данъчни ставки и съответна данъчна основа)

---

---

---

---

---

---

---

---

**Коментари от данъкоплатеца по горепосочената информация:**

*(по-долу могат да бъдат добавени коментари от данъкоплатеца като част от процедурата)*

**Описание на предмета:**

---

---

**Данъчен период:**

---

**Препратки към правно основание (съответни закон (и) и договор):**

---

**Изчисляване на спорното двойно данъчно облагане** (обща сума и разбивки за всяка финансова година за данъка по главница, лихви и санкции, приложими данъчни ставки и съответна данъчна основа)

---

---

---

---

---

#### 4. УСЛОВИЯ, ДОГОВОРЕНИ ОТ КОМПЕТЕНТНИТЕ ОРГАНИ:

**Описание на правните въпроси, предмет на тълкуване в спорния случай на двойно данъчно облагане:**

---

---

---

---

---

**Описание на фактическите обстоятелства, които трябва да бъдат отчетени и фактическите въпроси, по които компетентните органи се нуждаят от изясняване и/или тълкуване от консултативната комисия или комисията за алтернативно разрешаване на спорове:**

---

---

---

---

**Въпроси, които трябва да бъдат разгледани от консултативната комисия или комисията за алтернативно разрешаване на спорове в тяхното становище:**

---

---

---

---

---

---

---

---

**5. ВРЕМЕНА РАМКА И ГРАФИК ЗА ПРОЦЕСА НА ВЗЕМАНЕ НА РЕШЕНИЕ**

**Очаквана дата на окончателното становище:**

---

---

**Определяне на графика за писмени изявления от страните:**

---

---

**Определяне на графика за последователни или едновременни изявления (ако има такива):**

---

---

**Определяне на графика за подкрепяне на позиции от компетентните органи (ако има такива):**

---

---

**Срокове за представяне на документни доказателства, които да бъдат представени от страните; последици при просрочено подаване (ако има такива):**

---

---

---

**Определяне на графика за представяне на становище (а) съответно от независими лица и представители на компетентните органи (ако има такива):**

---

---



---

---

**Планирани дати за изслушванията (ако има такива) и място на изслушванията (ако има такива):**

**6. ВИД НА ПРОЦЕДУРАТА НА РАЗРЕШАВАНЕ**

- Процедура на „независимо становище“
- Процедура на „последно окончателно предложение“
- Друго — моля, посочете: \_\_\_\_\_

**7. РАЗХОДИ**

**Подробности относно разходите (естество, очаквани суми), които да се поделят поравно между държавите членки:**

---

---

---

Включително, ако има такива:

- Възнаграждение на независимите лица \_\_\_\_\_
  - Други разноски и дневни на независимите лица \_\_\_\_\_
  - Разходи за писмени преводи \_\_\_\_\_
  - Разходи за устни преводи \_\_\_\_\_
  - Други административни разходи (включително разходите за секретариат)
- \_\_\_\_\_
- Друга информация и договорености по отношение на разходите (да се уточни):
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

**8. ОРГАНИЗАЦИЯ И ФУНКЦИОНИРАНЕ**

*[Важно: полетата с текст с удебелен шрифт в настоящия раздел следва задължително да се попълнят]*

**Място на провеждане на срещите на консултативната комисия или комисията за алтернативно разрешаване на споровете:** \_\_\_\_\_

Възможност за провеждане на срещи извън мястото, където се помещава консултативната комисия или комисията за алтернативно разрешаване на споровете:

\_\_\_\_\_

**Административни услуги, които може да са необходими за осъществяване на дейността на консултативната комисия или комисията за алтернативно разрешаване на споровете:**

\_\_\_\_\_

**Общ работен език на процедурата за разрешаване на споровете:**

\_\_\_\_\_

Евентуална необходимост от превод на документи (в цялост или частично):

\_\_\_\_\_

Евентуална необходимост от превод на устни представяния:

\_\_\_\_\_

Изпращане на писмени съобщения между страните (вкл. средства за изпращане на документи по електронната поща, устна комуникация, конферентни връзки чрез *Webex*, специфични информационно-технологични инструменти и др.)

\_\_\_\_\_

Практически подробности във връзка с писмените изявления и доказателствата (напр. начин на представяне, копия, номериране, позовавания):

\_\_\_\_\_

**Препращане на писмени съобщения между страните (вкл. средства за изпращане на документи):**

\_\_\_\_\_

**Механизми за обмен на писмени изявления:** \_\_\_\_\_

**Механизми за искания на информация от консултативната комисия или комисията за алтернативно разрешаване на споровете и последващи отговори от страна на данъкоплатеца и компетентните органи:**

\_\_\_\_\_

Практически подробности във връзка с писмените изявления и доказателствата (напр. начин на представяне, копия, номериране, позовавания):

\_\_\_\_\_

**Дали от дадена страна се очаква да предостави писмено доказателство:**

\_\_\_\_\_

Експерти (ред и условия за представяне на устна и писмена позиция):

\_\_\_\_\_

Следва ли становищата за произхода и получаването на документите и относно точността на фотокопията да се приемат за точни:

\_\_\_\_\_

Следва ли обемисти и сложни документни доказателства да се представят чрез обобщения, таблици, диаграми или извадки: \_\_\_\_\_

**Решение дали да се проведат изслушвания (и брой на изслушванията):**

\_\_\_\_\_

Дали изслушванията да се проведат в един период или да се определят отделни периоди за изслушвания: \_\_\_\_\_

Дали следва да се въведе ограничение на общото време, с което да разполага всяка от страните за устните изслушвания и събеседване със свидетели:  
\_\_\_\_\_

Редът, в който страните ще представят своите аргументи и доказателства:  
\_\_\_\_\_

Продължителност на изслушванията:  
\_\_\_\_\_

Договорености за записване на изслушванията:  
\_\_\_\_\_

Евантуални изисквания относно подаването или предоставянето на позицията съответно на независимите лица и представителите на компетентните органи:  
\_\_\_\_\_

Евантуални изисквания относно подаването или предоставянето на писменото становище:  
\_\_\_\_\_

Други (да се посочат, включително механизми във връзка с процедурата, представянето на доказателства и логистиката, които може да се прилагат):  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## 9. Други

[да се попълни].

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Дата:

Подпис на представителите на компетентните органи на държавите членки:

---

---